

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS



Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage

Other types and connection systems on request



MITTELSCHAUMROHRE (M), EN 16712-3 MEDIUM FOAM NOZZLES (M), EN 16712-3

Mittelschaumrohre (M) kommen zusammen mit den AWG Zumischern Z2, Z4 und Z8 zum Einsatz. Der empfohlene Eingangsdruck am Schaumrohr liegt bei 3-5 bar. Rohr und Veredlersiebe sind aus rostfreiem Stahl, Schutzringe aus Gummi, Handgriffe aus Kunststoff.

Wurfweiten: 8, 10 und 12 m.

To be operated with foam inductors Z2, Z4 and Z8, recommended working pressure at the inlet is 3-5 bar. Pipe and wire-mesh made of stainless steel, protection ring made of rubber and handles made of plastic.

Throw distance: 8, 10 and 12 m.



MITTELSCHAUMROHRE. MIT KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3 MEDIUM FOAM NOZZLES, WITH BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3



ID 60351699

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE INLET: BSP-AUSSENGEWINDE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	G 2" A	200	533x194x232	4,0	60351699
M4	G 2" A	400	632x265x302	5,2	60351799
M8	G 2" A	800	765x304x350	6,0	60400399



ID 60251699

EINGANG: STORZ INLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	52-C	200	533x194x232	4,3	60251699
M2	65	200	533x194x232	4,3	60395499
M4	52-C	400	632x265x302	5,5	60314199
M4	65	400	632x265x302	5,5	60395599
M4	75-B	400	632x265x302	5,6	60251899
M8	65	800	765x304x350	6,4	60490999
M8	75-B	800	765x304x350	6,5	60373299



ID 60251899

EINGANG: BI MALE INLET: BI MALE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	2½" m	200	533x194x232	3,4	60382499
M4	2½" m	400	632x265x302	5,6	60382599



ID 60373299

EINGANG: DSP OHNE VERRIEGELUNG INLET: DSP WITHOUT LOCKING

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M2	40	200	533x194x323	3,9	60386699
M4	40	400	632x265x302	4,7	60386799

EINGANG: BARCELONA INLET: BARCELONA

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M4	45	400	632x265x302	5,6	60632833
M8	70	800	765x304x350	6,6	60633033

ERSATZTEILE
SPARE PARTSABSPERRORGAN
SHUT-OFF DEVICE

Passend für Größe <i>Suitable for size</i>	Eingang <i>Inlet</i>	Ausgang <i>Outlet</i>	LxBxH [mm] <i>LxWxH [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
Kugelhahn DN 32 <i>Ball valve DN 32</i>	G2" A	G2"	115x71x175	0,8	30251105

MANOMETER, 16 BAR
PRESSURE GAUGE, 16 BAR

Gewinde <i>Thread</i>	Ø/L [mm] <i>Ø/L [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
G 1/8" A	46x25	0,09	60372099

MITTELSCHAUMROHRE, OHNE KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3
MEDIUM FOAM NOZZLES, WITHOUT BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3

ID 10057899

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE
INLET: BSP-AUSSENGEWINDE

Nenngröße <i>Nominal size</i>	Eingang <i>Inlet</i>	Durchfluss / 5 bar [l/min] <i>Flow rate / 5 bar [l/min]</i>	LxBxH [mm] <i>LxWxH [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
M2	G 2" A	200	375x235x205	3,2	10057899
M4	G 2" A	400	465x305x270	4,2	10058399



ID 60251599

EINGANG: STORZ
INLET: STORZ

Nenngröße <i>Nominal size</i>	Eingang <i>Inlet</i>	Durchfluss / 5 bar [l/min] <i>Flow rate / 5 bar [l/min]</i>	LxBxH [mm] <i>LxWxH [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
M2	52-C	200	410x235x205	3,5	60251599
M4	52-C	400	500x305x270	4,5	60314299
M4	75-B	400	505x305x270	4,6	60251799
M8	75-B	800	513x315x285	5,8	60373199

EINGANG: BARCELONA
INLET: BARCELONA

Nenngröße <i>Nominal size</i>	Eingang <i>Inlet</i>	Durchfluss / 5 bar [l/min] <i>Flow rate / 5 bar [l/min]</i>	LxBxH [mm] <i>LxWxH [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
M2	45	200	428x235x205	3,6	60633133
M4	45	400	518x305x270	4,6	60629333
M4	70	400	498x305x270	4,7	60633233

ERSATZTEILE
SPARE PARTSMANOMETER, 16 BAR
PRESSURE GAUGE, 16 BAR

Gewinde <i>Thread</i>	Ø/L [mm] <i>Ø/L [mm]</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
G 1/8" A	46x25	0,09	60372099

MITTELSCHAUMROHRE M 0,4, SELBSTANSAUGEND MEDIUM FOAM NOZZLES M 0,4, SELF-PRIMING

Geeignet für den Einsatz von Mehrbereichsschaummittel.
Mit angeschraubtem 2 ltr. Schaummittelbehälter. 1 % oder
3 % Zumischrate fest eingestellt. Erforderlicher Druck am
Schaumrohreingang 2-5 bar.

*Suitable for operation with medium foam concentrate with
attached 2 ltr. foam bottle. Pick-up rate permanently set at
1 % or 3 %. Recommended pressure at the inlet 2-5 bar.*

Throw distance: 3-5m.

Wurfweite: 3-5m

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE INLET: BSP-AUSSENGEWINDE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	Zumischrate [%] Admixing rate [%]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M0,4	G 1" A	35	1	505x322x120	1,9	20202201
M0,4	G 1" A	35	3	505x120x323	1,9	20202233



ID 60560833

EINGANG: STORZ INLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	Zumischrate [%] Admixing rate [%]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M0,4	25-D	35	3	505x120x323	2,0	60594533
M0,4	52-C	35	1	505x120x325	2,2	60675033
M0,4	52-C	35	3	505x120x323	2,2	60560833

ZUBEHÖR ACCESSORIES



ID 30375245

WANDHALTERUNG WALL HOLDER

LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
142x100x100	0,2	30375245

ERSATZTEILE SPARE PARTS

FESTKUPPLUNG FESTKUPPLUNG

Passend für Größe Suitable for size	Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M0,4	52-C	G 1"	0x98x98	0,2	40213231

WEITHALSFLASCHE MIT SCHRAUBVERSCHLUSSKAPPE FOAM CONTAINER WITH COVER

Passend für Größe Suitable for size	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M0,4	120x250	0,1	60520759

SCHRAUBVERSCHLUSSKAPPE COVER

Passend für Größe Suitable for size	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M0,4	70x28	0,1	60576659

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS

! Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage
Other types and connection systems on request



SCHWERSCHAUMROHRE (S), EN 16712-3 HEAVY FOAM NOZZLES (S), EN 16712-3

Schwerschaumrohre (S) kommen zusammen mit den AWG Zumischern Z2, Z4 und Z8 zum Einsatz. Der empfohlene Eingangsdruck am Schaumrohr liegt bei 3-5 bar. Das Rohr ist aus rostfreiem Stahl, Schutzringe und Handgriff aus Gummi.

Wurfweiten: 23, 26, 36 m.

To be operated with foam inductors Z2, Z4 and Z8, recommended working pressure at the inlet is 3-5 bar. Pipe made of stainless steel, protection ring and handle made of rubber.

Throw distance: 23, 26, 36 m.



SCHWERSCHAUMROHRE, MIT KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3 HEAVY FOAM NOZZLES, WITH BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3

EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE INLET: BSP-AUSSENGEWINDE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	G 2" A	200	738x88x179	2,3	60351434
S4	G 2" A	400	866x85x174	3,2	60351534
S8	G 2" A	800	975x90x179	4,0	10066633

EINGANG: STORZ INLET: STORZ



ID 60661233

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S1	25-D	100	470x75x113	1,0	60661233
S2	45	200	738x88x179	2,7	60460133
S2	52-C	200	738x98x185	2,7	10052734
S2	52-C	200	738x98x185	3,2	10052701 ¹⁾
S2	65	200	738x98x185	2,7	60395134
S4	38	400	866x85x174	3,3	60472534
S4	45	400	866x98x184	3,3	60460233
S4	52-C	400	866x118x196	4,0	60313999 ¹⁾
S4	65	400	866x118x196	3,5	60395234
S4	75-B	400	866x126x198	3,6	10053834
S8	65	800	975x118x196	4,3	60483033
S8	75-B	800	975x126x198	4,3	60278299



ID 10052734



ID 10053834



ID 60278299

EINGANG: BI MALE INLET: BI MALE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	2½" m	200	738x88x179	2,8	60310899
S4	1½" m	400	866x85x174	3,3	60510833
S4	2½" m	400	866x85x174	3,5	60310999
S8	2½" m	800	975x90x179	4,3	60457133

EINGANG: DSP OHNE VERRIEGELUNG INLET: DSP WITHOUT LOCKING

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	40	200	738x78x179	2,4	60386234
S4	40	400	866x85x174	3,4	60386334

1) Kupplung aus Messing. / Adapter made of brass.

ERSATZTEILE
SPARE PARTS**EINGANG: BARCELONA**
INLET: BARCELONA

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S4	70	400	866x120x195	3,8	60627233
S8	70	800	970x128x200	4,6	60632333

ABSPERRORGAN
SHUT-OFF DEVICE

Passend für Größe Suitable for size	Eingang Inlet	Ausgang Outlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
Kugelhahn DN 32 Ball valve DN 32	G2" A	G2"	115x71x175	0,8	30251105

SCHWERSCHAUMROHRE, OHNE KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3
HEAVY FOAM NOZZLES, WITHOUT BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3**EINGANG: BSP-AUSSENGEWINDE**
INLET: BSP-AUSSENGEWINDE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	G 2" A	200	601x70x121	1,6	60351234
S4	G 2" A	400	707x85x132	2,5	60351334
S8	G 2" A	800	846x88x129	3,3	60353533



ID 10052634

EINGANG: STORZ
INLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	52-C	200	636x98x131	1,9	10052634
S4	52-C	400	742x98x138	2,6	60314099
S4	75-B	400	742x126x152	2,8	10053934
S8	75-B	800	846x126x149	3,6	60299599



ID 10053934

EINGANG: BARCELONA
INLET: BARCELONA

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2	45	200	654x88x121	1,9	60632433
S4	45	400	760x88x132	2,6	60629433
S8	70	800	879x120x129	3,4	60632633



FEUERWEHR

GR/1

GR/2

GR/3

GR/3

1 Sammelstück

- Storz
- BSP
- MULTILUG
- BI/BSRT
- DSP/AR & GUI
- NH
- GOST
- UNI
- BARCELONA
- FIN
- NOR
- SMS

! Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage
Other types and connection systems on request



UMSCHALTBARE SCHAUMROHRE, EN 16712-3 ADJUSTABLE FOAM NOZZLES, EN 16712-3

Durch Umschalten des Schaumrohres ist ein gezielter schneller Einsatz von Schwer- und Mittelschaum möglich. Es wird entweder das innen- oder außenliegende Rohr mit Wasser-Schaumgemisch versorgt, welches über Wirbelquelle oder Veredlersieb löschkräftigen Schaum erzeugt. Ein Manometer ist serienmäßig eingebaut.

Switchover device allows selective, quick operation with heavy or medium foam. Optionally either the inner or the outer pipe is supplied with the water / foam liquid mixture and a turbulence source or a conversion screen is creating foam. A gauge is mounted as a standard fitting.



UMSCHALTBARE SCHAUMROHRE, MIT KUGELHAHNABSPERRUNG, EN 16712-3

ADJUSTABLE FOAM NOZZLES, WITH BALL VALVE SHUT-OFF, EN 16712-3

EINGANG: BSP AUSSERGEWINDE

INLET: BSP MALE THREAD

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	G 2" A	200	610x250x205	5,0	10066033
S4/M4	G 2" A	400	665x305x270	7,1	10066433



ID 60477333



ID 60482733

EINGANG: STORZ

INLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	52-C	200	610x250x205	5,3	60477333
S2/M2	65	200	610x250x205	5,4	60477433
S4/M4	52-C	400	665x305x270	7,4	60514333
S4/M4	65	400	665x305x270	7,4	60482833
S4/M4	75-B	400	665x305x270	7,5	60482733

EINGANG: BI MALE

INLET: BI MALE

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	2½" m	200	648x250x205	5,3	60563333
S4/M4	2½" m	400	700x305x270	7,4	60563433

EINGANG: DSP OHNE VERRIEGELUNG

INLET: DSP WITHOUT LOCKING

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 5 bar [l/min] Flow rate / 5 bar [l/min]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S2/M2	40	200	646x250x205	5,3	60563533
S4/M4	40	400	701x305x270	7,3	60507833

ERSATZTEILE SPARE PARTS

ABSPERRORGAN SHUT-OFF DEVICE

Passend für Größe Suitable for size	Eingang Inlet	Ausgang Outlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
Kugelhahn DN 32 Ball valve DN 32	G2" A	G2"	115x71x175	0,8	30251105

MANOMETER, 16 BAR

PRESSURE GAUGE, 16 BAR

Gewinde Thread	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
G 1/8" A	46x25	0,09	60372099

TURBO SPRITZE VENTURI S/M 75, SELBSTANSAUGEND MIT SCHAUMROHR TURBO NOZZLE VENTURI S/M 75, SELF-PRIMING WITH FOAM PIPE

Geeignet zum Einsatz von Mehrbereichsschaummittel und Konzentraten. Mit angeschraubtem Schaummittelbehälter, Fassungsvermögen 2 Liter. Die kontinuierliche Umschaltung zwischen Schwer- und Mittelschaum erfolgt durch einfaches Drehen des Edelstahlrohres. Die Durchflussmenge beträgt 75 l/min bei 6 bar. Zwischen 0 und 3 % kann die Zumischrate eingestellt werden. Am Schaumrohreingang ist ein Druck von 2-6 bar erforderlich. Die Verschäumungszahl liegt bei 12-50.

Suitable for operation with medium foam concentrate and foam agents, with attached 2 l bottle. Switching continuously between heavy and medium foam by turning the stainless steel tube of the foam nozzle. Flow rate 75 l/min at 6 bar. Admixing rate can be set between 0 and 3 %. Requested pressure of 2-6 bar at the inlet, foam coefficient of 12-50.

Throw distance heavy foam: approx. 10 m.

Throw distance medium foam: approx. 4 m.

Wurfweite Schwerschaum: ca. 10 m.

Wurfweite Mittelschaum: ca. 4 m.



ID 10117733

EINGANG: STORZ INLET: STORZ

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Durchfluss / 6 bar [l/min] Flow rate / 6 bar [l/min]	Zumischrate [%] Admixing rate [%]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
S/M 75	52-C	75	0/0,5/1/3	456x125x400	2,2	10117733

ERSATZTEILE SPARE PARTS

WEITHALSFLASCHE MIT SCHRAUBVERSCHLUSSKAPPE FOAM CONTAINER WITH COVER

Passend für Größe Suitable for size	Ø/L [mm] Ø/L [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
M0,4	120x250	0,1	60520759



- **Storz**
- **BSP**
- **MULTILUG**
- **BI/BSRT**
- **DSP/AR & GUI**
- **NH**
- **GOST**
- **UNI**
- **BARCELONA**
- **FIN**
- **NOR**
- **SMS**



Andere Modelle und Anschlussarten auf Anfrage

Other types and connection systems on request



CAFS-STRAHLROHRE CAFS nozzles

Das AWG Turbo-CAFS Strahlrohr eignet sich für den Einsatz mit dem Compressed Air Foam System (CAFS). CAFS-Systeme erzeugen durch kontrollierte Dosierung von Druckluft, Schaummittel und Wasser bereits in der Anlage Schaum. Idealerweise ist das Wasser-/ Schaummittelgemisch veränderbar. Es kann sowohl als nasser, als auch als trockener Schaum produziert werden. Die Luft-/Wasser-Schaummischung wird wie üblich durch Schläuche zum Ausbringungsort transportiert. Entsprechend strömungstechnischer Ausbildung des AWG Turbo CAFS-Strahlrohrs werden Luftblasen beim Strahlaustritt nicht zerstört. Dadurch wird ein gebündelter Strahl von großer Wurfweite gewährleistet. Das Öffnen und Schließen des AWG Turbo CAFS erfolgt über einen Bügelgriff analog der Turbo-Spritzen. Der Kupplungsanschluss ist auch unter Druck drehbar. Nicht geeignet ist das Turbo CAFS-Strahlrohr zum Löschen an elektrischen Einrichtungen.

AWG Turbo CAFS nozzle for use with Compressed Air Foam System (CAFS). CAFS systems and equipment generate foam by a controlled dosage of compressed air and foam concentrate in proportion to the water. Optionally the mixture ratio can be changed and wet and dry foam can be produced. There is no interference of the mixture due to the output of the branchpipe and the foam is delivered conventionally by hose line. Due to a sophisticated developed stream from the AWG Turbo CAFS there is no uncontrolled escape of air and we guarantee distance. The well known lever operation is used to open and close the AWG Turbo CAFS, too. The connection of the coupling is swivelling even under pressure. Do not use for extinguishing electrical installations.

TURBO-CAFS 2000

TURBO CAFS 2000

EINGANG: STORZ

INLET: STORZ



ID 30388533

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	Griff Handle	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
D 25	52-C	✓	343x109x245	1,9	30388533
D 25	65	✓	337x118x245	1,9	62029933



ID 60637633

CAFS-DÜSE FÜR SYSTEM TURBO-TWIST

CAFS NOZZLE FOR TURBO-TWIST SYSTEM

Nenngröße Nominal size	Eingang Inlet	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
D 25	TT	134x70x70	0,7	60637533
D 32	TT	134x70x70	0,6	60637633



**Andere Modelle und
Anschlussarten auf Anfrage**

*Other types and connection
systems on request*



TRAGBARE HANDFEUERLÖSCHGERÄTE UND -PUMPEN

PORTABLE, MANUALLY OPERATED
FIRE EXTINGUISHERS AND PUMPS



KÜBELSPRITZEN DIN 14405 EXTINGUISHING BUCKET DIN 14405

Funktionssicher ist die Kübelspritze durch die doppelt wirkende Kolbenpumpe. Sie wird bei Entstehungsbränden der Brandklasse A mit Löschmittel, Wasser oder anderen wässrigen Lösungen eingesetzt. Die Entleerung des Edelstahlbehälters erfolgt in weniger als einer Minute.

Lieferbare Ausführungen:

A-10 Vollstrahlrohr DK DIN 14 405 und Kupplungen DIN 14 306 bzw. DIN 14 301, Schlauch 5 m, D-25 DIN 14 811, Synthetik innengummirt.
B-10 Verschraubungen aus Kupferlegierung, Schlauch 1 m, 1/2" Kunststoff. Mundstück Polyamid.

Very reliable as piston pump works in both directions. Suitable for extinguishing starting fires of class A. The stainless steel bucket will be emptied in less than one minute.

Available styles:

A-10 jet nozzle DK DIN 14 405 and adapters DIN 14 306 resp. coupling DIN 14 301, hose 5 m, D 25 DIN 14811, synthetic, internally rubber coated.

B-10 screws copper alloy, hose 1 m, 1/2" i. d. PVC, nozzle polyamide.



ID 60210444

ERSATZTEILE SPARE PARTS

DICHTRINGSATZ SEAL KIT

Passend für Größe <i>Suitable for size</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
A10 + B10	0,01	60210480

PUMPWERK PUMP UNIT

Passend für Größe <i>Suitable for size</i>	Eingang <i>Inlet</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
A10	G 1" A	1,3	60483793
B10	G 3/4" A	1,3	33106093

STRAHLROHR FÜR KÜBELSPRITZE NOZZLE FOR EXTINGUISHING BUCKET

Passend für Größe <i>Suitable for size</i>	Gewicht [kg] <i>Weight [kg]</i>	AWG Id-Nr. <i>AWG ID-No.</i>
A10	0,1	60459333



ID 60485693

EINSTEILSPRITZE STIRRUP PUMP

Tragbare Handpumpe, Funktion wie Kübelspritze, jedoch, da höhenverstellbar, in verschiedenen Behältergrößen verwendbar.

Portable handpump, operation like the extinguishing bucket, but can be operated with various containers, as adjustable.

Länge Schlauch [mm] Length hose [mm]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
1000	140x340x620	2,5	60485693
1500	140x340x620	2,6	60571493
5000	140x340x620	2,7	60483893

HYDRANTEN-ENTLEERUNGSPUMPE HYDRANT-EMPTYING PUMP



ID 33028693

Tragbare Handpumpe mit Fußgestell zum Abpumpen von Restwasser.

Portable handpump with pedestal to pump out residual water.

Länge Schlauch [mm] Length hose [mm]	LxBxH [mm] LxWxH [mm]	Gewicht [kg] Weight [kg]	AWG Id-Nr. AWG ID-No.
2000 + 300	50x180x650	2,2	33028693